

Bignerres

Publicació de
l'Associació Cultural Font Bona
-Centre d'Estudis Locals-
Banyeres de Mariola

NÚMERO 4
2009
3€



Del Amor y de la Historia

Banyeres de Mariola en las descripciones geográficas del siglo XIX

Acto en recuerdo a Manuel Broseta en el XXX aniversario de su elección como senador por Valencia

La leyenda de Habibeh y el caballero blanco

El primer pas en la recuperació del Dret civil foral valencià: la Llei de règim econòmic matrimonial

La ciudad perfecta

La familia Santàngel i Banyeres de Mariola

Vicente Navarro Alberó, ilustre médico hijo de Banyeres de Mariola

La atracción del Archivo

Crisis creativa y reestructuración constante en el sistema productivo del textil alicantino

D. Paco el del Retiro, un "sevilet"

Chimeneas industriales cerámicas de Banyeres de Mariola

Un ejemplo de aprovechamiento del agua desde el Partidor hasta el Molí dels Bessons

Algunes efemèrides

Fotogrames del passat

La nostra gastronomia

Publicacions de l'Associació Cultural Font Bona (Centre d'Estudis Locals)

Bignerres

Publicació de
l'Associació Cultural Font Bona
(Centre d'Estudis Locals)

Número 4
2009

ASSESSOR EDITORIAL
Ximo Genís Cardona

CONSELL EDITORIAL
Juan Castelló Mora
Antonio Mataix Blanquer
Fco. Javier Mira Calatayud
Primitivo J. Pla Alberola
Miguel Sempere Martínez
José Luis Vañó Pont

PROMOCIÓ
M^a del Carmen Ferre Francés

COL·LABOREN EN ESTE NÚMERO

Santiago Grisolia
M^a Carmen Cortés Sempere
Asociación de Amigos de la Fundación Manuel Broseta
Octavio Ferrero Punzano
Vicente Ferrero Molina
Javier Barceló Doménech
Silvia Ribera Belda
Josep A. Ferre Puerto
M^a Josefa Sempere
Gabino Ponce Herrero
Pepa Sempere Doménech
José Francés Martí
M^a Dolores Valdés Sanjuán
Pedro Zapater Espinosa
Familia Blanquer Calatayud
Familia Blanquer Blanquer
José Vicente Doménech Valero
Rosa Carmen Francés Ribera
M^a Pilar Carbonell Ferre
Associació d'Ames de Casa "Lucentum"
M^a Dolores Bodí Albero
Carmen Bodí Satorres

COL·LABOREN AMB L'EDICIÓ



INSTITUTO ALICANTINO DE CULTURA JUAN GIL-ALBERT
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ALICANTE



M. I. Ajuntament de Banyeres de Mariola



Associació Cultural FONT BONA
CENTRE D'ESTUDIS LOCALS

EDITA
Associació Cultural Font Bona
(Centre d'Estudis Locals)
La Creu, 5 (Apartat Postal 105)
03450 Banyeres de Mariola (Alicant)
Tels. 965 567 053 - 626 304 238
www.banyeres.com/fontbona
acfontbona@yahoo.es

DISSENY I MAQUETACIÓ
javiermira.es Tel. 966 567 408

IMPRESSIÓ
Gráficas El Cid, S.L.
Depòsit Legal: A-83-2006
ISSN: 1886-2748

La revista **Bignerres** no es fa responsable, ni s'identifica amb l'opinió dels seus col·laboradors, ni amb els productes i continguts dels missatges publicitaris que hi apareixen, els quals són exclusiva responsabilitat de les empreses anunciantes.

Cap part d'esta publicació no pot ser reproduïda, emmagatzemada o transmesa, de cap manera ni per cap mitjà, sense l'autorització prèvia i escrita de l'editor, tret de les citacions en revistes, diaris o llibres si se'n esmenta la procedència.

sumari

- 3 **Del Amor y de la Historia**
Santiago Grisolia
- 5 **Banyeres de Mariola en las descripciones geográficas del siglo XIX**
M^a Carmen Cortés Sempere
- 11 **Acto en recuerdo a Manuel Broseta en el XXX aniversario de su elección como senador por Valencia**
Asociación de Amigos de la Fundación Manuel Broseta
- 15 **La leyenda de Habibeh y el caballero blanco**
Octavio Ferrero Punzano
- 18 **El primer pas en la recuperació del Dret civil foral valencià: la Llei de règim econòmic matrimonial**
Javier Barceló Doménech
- 22 **La ciudad perfecta**
Silvia Ribera Belda
- 28 **La familia Santàngel i Banyeres de Mariola**
Josep A. Ferre Puerto
- 31 **Vicente Navarro Albero, ilustre médico hijo de Banyeres de Mariola**
Juan Castelló Mora
- 35 **La atracción del Archivo**
M^a Josefa Sempere
- 41 **Crisis creativa y reestructuración constante en el sistema productivo del textil alicantino**
Gabino Ponce Herrero
- 48 **D. Paco el del Retiro, un "sevilet"**
Pepa Sempere Doménech
- 56 **Chimeneas industriales cerámicas de Banyeres de Mariola**
José Francés Martí
- 61 **Un ejemplo de aprovechamiento del agua desde el Partidor hasta el Molí dels Bessons**
M^a Dolores Valdés Sanjuán y Pedro Zapater Espinosa
- 66 **Algunes efemèrides**
Redacció Bignerres
- 67 **Fotogrames del passat**
- 70 **La nostra gastronomia**
- 71 **Publicacions de l'Associació Cultural Font Bona (Centre d'Estudis Locals)**

La atracción del Archivo

M^a Josefa Sempere

Archivera Municipal de Bocairent

“El archivo es una desgarradura en el tejido de los días, el bosquejo realizado de un acontecimiento inesperado. Todo él está enfocado sobre algunos instantes de la vida de personajes ordinarios, pocas veces visitados por la historia, excepto si un día les da por reunirse en muchedumbres y por construir lo que más tarde se denominará la historia.”¹

Con un título tan sugerente como **“Per a Memoria en lo esdevenidor”**, se ha impartido, en los últimos meses, un curso dirigido a los archiveros valencianos. El proyecto surgido por la iniciativa del *Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals (IVC+R)*, ha contado con la colaboración de la Biblioteca Valenciana y el *Arxiu del Regne de Valencia*. A él han asistido la mayoría de los responsables de los mejores archivos de toda la Comunidad Valenciana.

Inaugurado por doña Silvia Caballer Almela, directora general del *Llibre Arxius i Biblioteques*, doña Carmen Pérez, directora del *Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals* y don Francesc Torres i Faus, director del *Arxiu del Regne de Valencia*, la fase desarrollada en Valencia (también se llevó a cabo en Castellón y Alicante), tuvo lugar en las instalaciones del *Arxiu del Regne* y como colofón hubo una visita, con demostración práctica, en el laboratorio de restauración de documentos del *Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals*. El desarrollo del curso corrió a cargo de Gemma Contreras, jefa de sección de conservación y restauración de obra gráfica y material de archivo del *Institut de Conservació i Restauració*, Joan Alonso, conservador del *Arxiu del Regne*, Sabina Bellver, técnico en restauración de obra gráfica y material de archivo del *Institut de Conservació i Restauració* y José Vergara, jefe del departamento conservación y restauración de la Biblioteca Valenciana. A lo largo de varios días compartí sesiones y experiencias, entre otros, con los responsables de: Archivo de la *Generalitat*, Archivo

del Patriarca, del Palau de la Música de Valencia, del Colegio del Arte Mayor de la Seda, Torrent, Manises, Alzira, Carcaixent, Alcoi, Novelda, Monovar, Aielo, Vinalesa², etc.

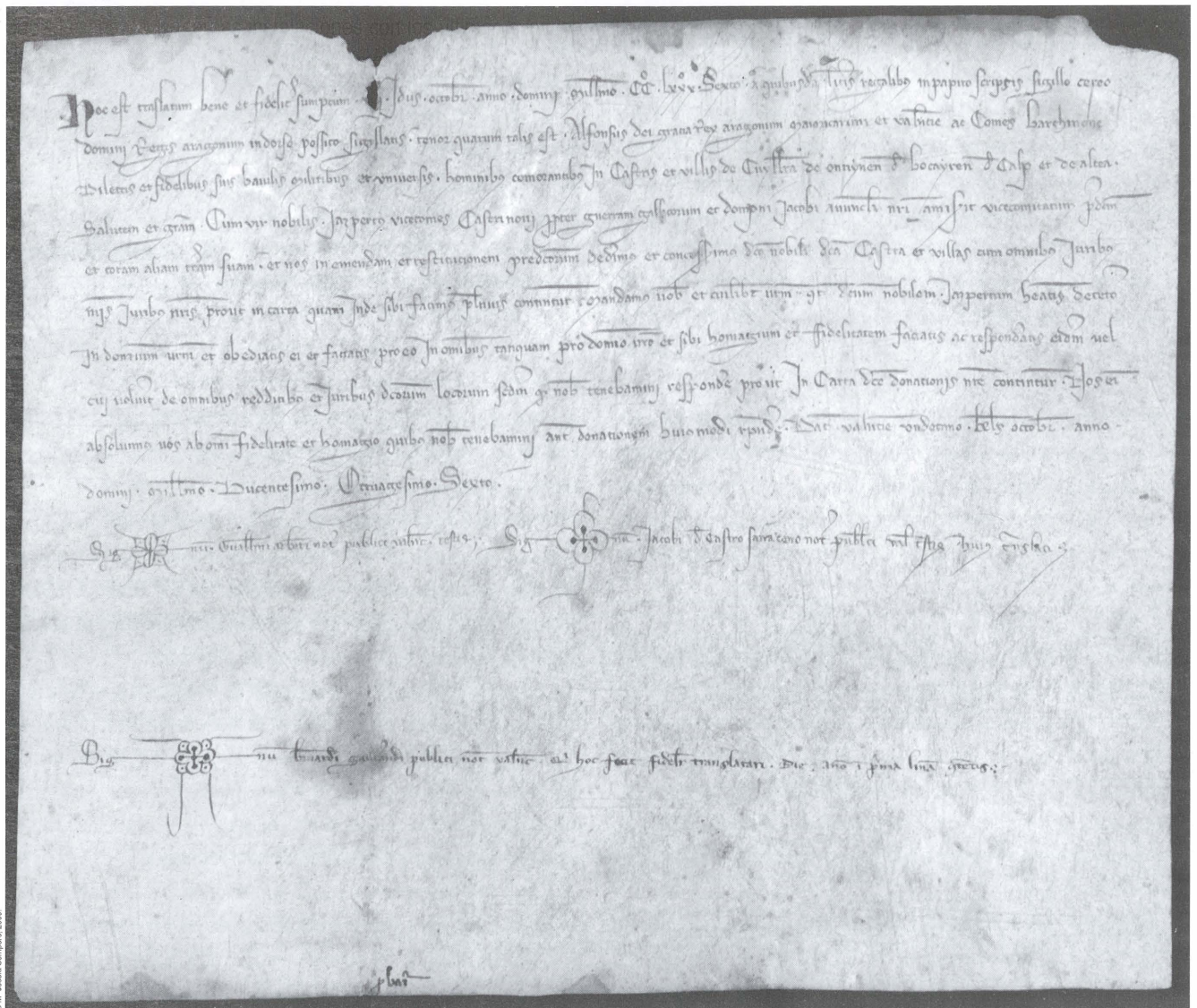
Durante estos intensos días se nos introdujo en los últimos avances en cuanto al tratamiento y conservación del pergamino, papel y tintas de los documentos antiguos. Se nos incidió en cuáles son los factores más agresivos para dichos elementos y se nos recordó los métodos más elementales de protección.

No voy a reimpartir el curso ni hacer un resumen, sólo quiero resaltar dos hechos: por un lado, la antigüedad e importancia de los fondos del Archivo Municipal de Bocairent (AMB), en su sección histórica, y los esfuerzos del Ayuntamiento de Bocairent en su preservación; y por otro, los conceptos básicos en el porqué de la regulación en el acceso y difusión de dicha información.

Cada vez hay un sector de la población más interesado en los archivos. Ese lugar oscuro y polvoriento del que nadie se acordaba, se está convirtiendo en objeto de culto, no sólo para una mayor cantidad de estudiosos e historiadores (que eran los únicos que se acordaban de su existencia, junto con sus “guardianes”), sino también para cualquier ciudadano que quiere consultar y trabajar sus valiosos fondos. Así encontramos quienes desean conocer sus orígenes, elaborar su árbol genealógico, averiguar datos sobre la arqueología industrial de su población, sobre los antiguos sistemas de regadío, la trayectoria de una finca concreta, unos hechos históricos acaecidos en un punto concreto y un largo etcétera. Todo esto conlleva un alto riesgo para la documentación, al sacarlas de sus condiciones habituales y ser manipulada. Pero, para paliar estos hechos contamos con los adelantos científicos y técnicos, el interés de los que ostentan su titularidad (instituciones políticas, sociales, militares, religiosas...), la comprensión de los que quieren acceder y el buen hacer de los archiveros.

¹ Farge, Arlette: “La atracción del archivo”. Edicions Alfons el Magnànim. Valencia, 1991.

² En el Archivo Municipal de Vinalesa se encuentra el archivo personal de la familia Trenor, de plena actualidad al ser el 1er Marques del Turia, D.Tomás Trenor Palavicino, promotor de la Exposición Regional Valenciana, que este año celebra su centenario.



Carta del rey Alfonso III (7 octubre 1286).

Instalaciones de archivos

El archivo ha dejado de ser esa sala oscura, húmeda y escondido para dar paso a modernas instalaciones con los últimos avances en diseño y mantenimiento, sin que ello implique un elevado costo. La ubicación, la climatización, iluminación, mantenimiento, acceso y evacuación son factores a tener en cuenta a la hora de reubicar o construir un nuevo edificio. Claros ejemplos de ello los tenemos en las mejoras realizadas en el *Arxiu del Regne* o en el de la ciudad de Alzira.

Tres son los principales enemigos de los fondos archivísticos: los agentes biológicos, el polvo y la luz. Uno de los más agresivos

es la humedad. Ésta, junto con el calor, activa la proliferación de hongos. Pero si importante es el daño que ocasiona en papel y pergamino, también su transmisión a los humanos conlleva importantes riesgos para la salud. Las condiciones ideales de mantenimiento de las instalaciones se encuentran en 20 °C de temperatura y un 50% de humedad, pero también hay que tener en cuenta las condiciones climáticas de la zona. En la actualidad es relativamente fácil mantener estas constantes, en instalaciones nuevas, como la de Bocairent, dotadas de aparatos de climatización. A ello hay que añadir los requisitos de limpieza, sin agentes agresivos y con métodos de aspiración para el polvo, con lo cual se eliminan también las lepidismas y demás insectos. La luz es factor a tener en cuenta. La

iluminación del depósito debe oscilar entre 50 y 200 lux, evitando al máximo la exposición de los impresos antiguos, almacenándolos en contenedores adaptados.

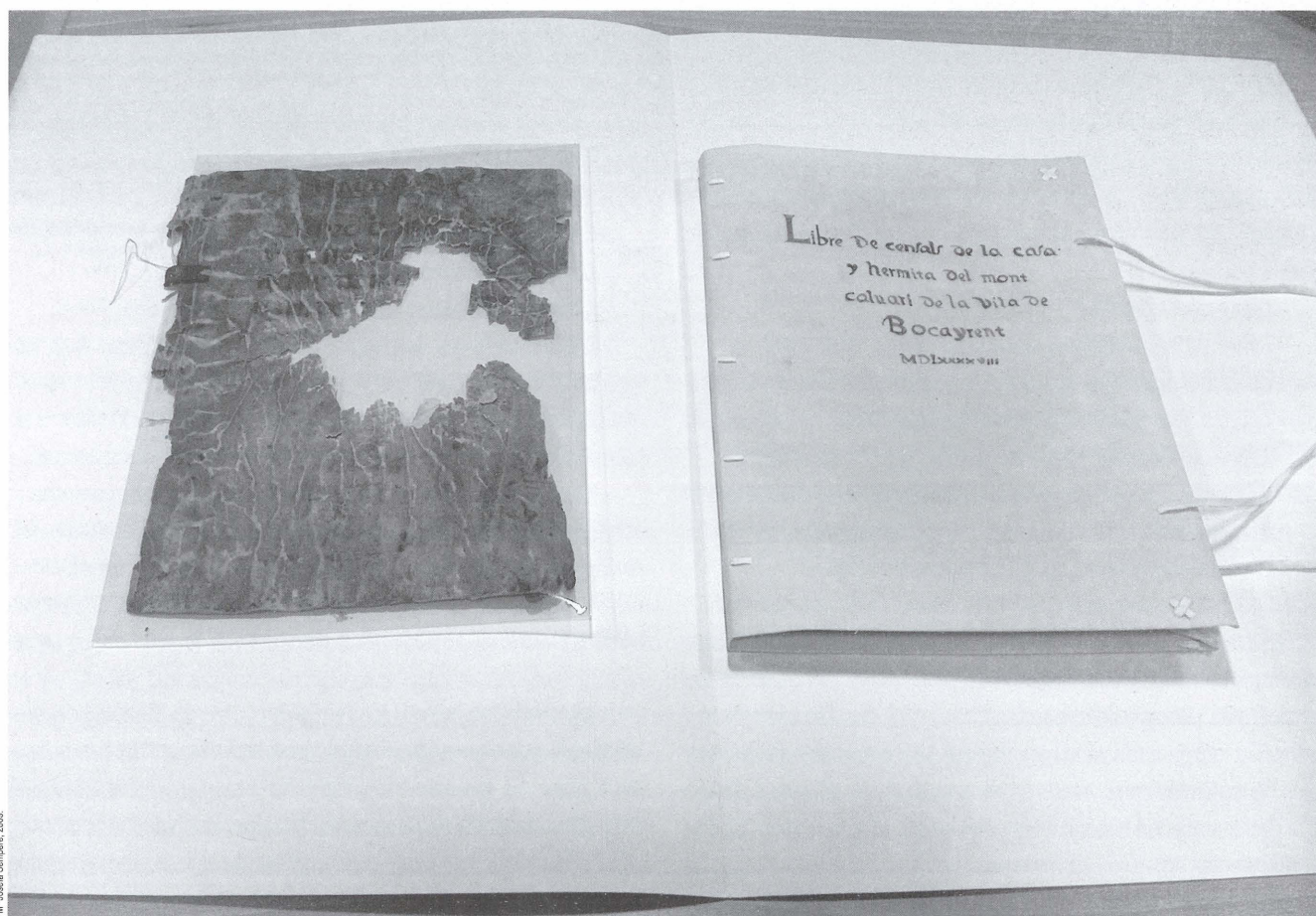
Condiciones óptimas de temperatura y humedad, adecuados métodos de limpieza, moderno mobiliario, basados en armarios compactos y planeros, material de guarda y almacenamiento (cajas, carpetas, camisas, encapsulados...) libre de ácidos, un control de la iluminación y un plan de prevención de desastres (incendios e inundaciones) personalizado, es lo que está llevando a cabo el Archivo Municipal de Bogairent con la finalidad de preservar y conservar de la mejor manera posible todos sus fondos.

Pero, por mucho que nos esmeremos queda un factor no menos importante y también muy agresivo para el papel y el pergamino: el humano. Una excesiva manipulación, el contacto de la piel humana, el traslado y el cambio de condiciones físicas del documento para acceder a su consulta, puede tener consecuencias irreparables. En esta otra vertiente también estamos trabajando con intensidad, por medio de la digitalización con la restauración.

Contenido del archivo

El pergamino es un elemento higroscópico, por lo que posee gran capacidad para absorber y ceder humedad al medio ambiente. Un exceso de humedad lo reblandece y un defecto lo arruga, pudiendo llegar a romperse. En ambos casos se deforma con el consiguiente impacto en las tintas de las letras y dibujos que contenga. Al ser tratado durante su proceso de fabricación con cal, se vuelve alcalino, lo cual le protege en mayor medida que al papel de los ataques de mohos e insectos, lo que redundará en su mejor conservación.

El papel depende mucho de sus componentes a la hora de delimitar su duración, su resistencia y su calidad. Uno de los de mayor calidad es el hecho a base de trapos de algodón o lino. En los archivos podemos encontrar papel de gran calidad y magníficas filigranas, estos poseen menor acidez y aguantan mejor los ataques del moho y los insectos. Los de peor calidad, realizados con mezcla de paja, se degradan con mucha rapidez, por lo que poseen una vida muy limitada.



Documento ya restaurado.

Las tintas, creadas a partir de mezclas ferro-gálicas, con una tonalidad rojiza, marrón, pueden producir un efecto corrosivo, que da la sensación de quemado. Esto se debe a la oxidación del hierro, y se acentúa en papeles de época moderna, que son más ácidos. Su manejo hace que se desprendan pequeñas porciones que van mermando las hojas. Por ello es necesario consolidar las tintas y reintegrar el papel. Con la finalidad de paliar estos efectos y llevar a cabo la mejor restauración posible, el *Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals* está llevando a cabo un estudio en el cual está colaborando el Archivo Municipal de Bocairent.

El Archivo Municipal de Bocairent

El Archivo Municipal de Bocairent, en su sección histórica, es uno de los mejores de la zona, en cuanto a cantidad y antigüedad de sus fondos, con relación a las dimensiones del municipio. Por ello, el Ayuntamiento, consciente de esta importancia, viene realizando, desde hace varios años, un esfuerzo presupuestario con la finalidad de restaurar y digitalizar paulatinamente todos sus fondos. Para esto cuenta, además, con la colaboración de la *Conselleria de Cultura* y el *Institut Valencià de Conservació i Restauració de Béns Culturals*.

Dentro del proceso de restauración se ha optado por seleccionar los documentos más deteriorados debido a los ataques de hongos, insectos, lepismas, por la corrosión de las tintas o por la descuidada manipulación: encuadernaciones rotas, descosidos, hojas sueltas... y atendiendo, como no, a su importancia y antigüedad. Así se han restaurado ya:

- *Llibre de l'Almoina de 1598.*
- *Llibre de documentació econòmica dels s. XVII-XVIII.*
- *Llibre del cadastre i aigua del rec de l'horta 1651.*
- *Llibre del cadastre i aigua del Vinalopó 1598.*
- *Llibre de l'hospital 1616.*
- *Llibre de Censals de la casa i ermita del Mont Calvari de la Vila de 1598.*
- Diversa documentació de los siglos XIV y XV.

Estamos en la era de la información. El aumento de las necesidades informáticas se está traduciendo en el progresivo uso de las tecnologías. Poco a poco va siendo habitual que los archiveros y demás investigadores de la historia utilicen el ordenador y sus múltiples herramientas como medio de almacenamiento, difusión y acceso a la documentación histórica. Hay que incidir en que uno de los mayores agentes agresivos para ella es el hombre, que con su manipulación excesiva o descuidada puede cercenar, manchar, desgajar, etc., legajos, libros, pergaminos o cualquier material que se consulte.

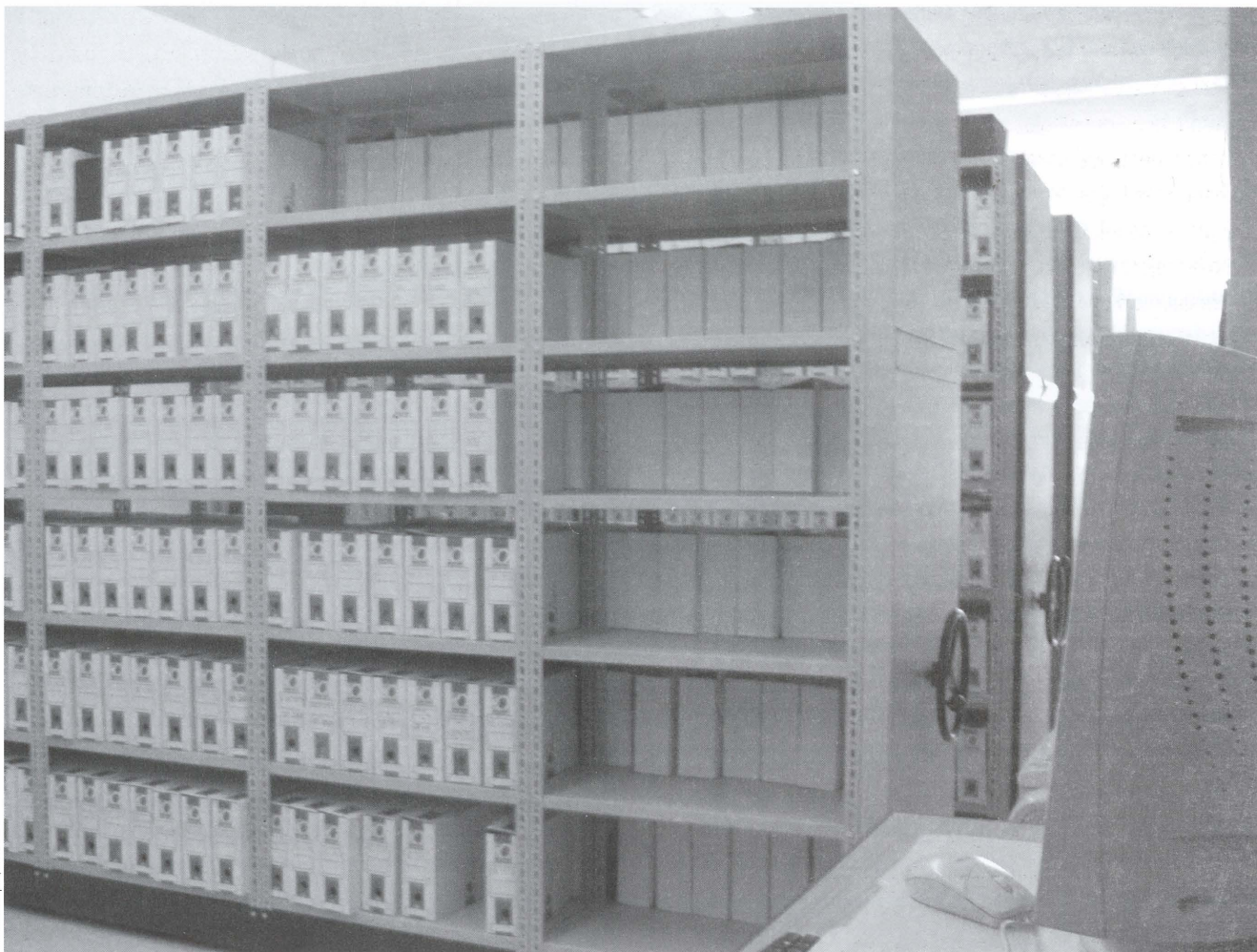
La frase "tocar el papel" ha quedado obsoleta, al ofrecernos la digitalización una consulta más factible, que como beneficio añadido nos aleja de los riesgos para la salud humana que supone, entre otros, los hongos que puede albergar el papel o el pergamino.

La sección histórica del Archivo Municipal de Bocairent está en pleno proceso de digitalización, un gran porcentaje de su documentación ya es accesible por este medio, para lo cual el propio Ayuntamiento facilita soporte y el medio para su consulta en sus instalaciones. Así se pueden consultar los 141 pergaminos comprendidos entre 1286 y 1635, además de:

- *Procés de raons (1597-1694).*
- *Llibre de eleccions de diputats (1762-1787).*
- *Llibre de l'almoina 1570.*
- *Llibre de l'almoina 1587.*
- *Llibre de l'almoina 1598.*
- *Llibre de l'almoina 1624.*
- *Llibre de l'almoina 1625.*
- *Sentència del Rei Felip III, 1636.*
- *Propis i arbitris 1704-59.*
- *Propis i arbitris 1720-35, 1769-70.*
- *Llibre d'eleccions d'oficis (1561-1662).*
- *Miscel·lània de dades (1570).*
- *Llibre de papers diversos s. XVII-XVIII.*
- *Llibre del clavari de 1504.*
- *Llibre del clavari de 1633.*
- *Llibre del clavari de 1690.*
- *Llibre del clavari de 1703.*
- *Llibre de documentació econòmica XVII-XVIII.*
- *Llibre del cadastre i aigua del Vinalopó, 1598.*
- *Llibre del cadastre i aigua del rec de l'Horta, 1651.*
- *Llibre de censals de la casa i ermita del Mont Calvari de la Vila de Bocairent 1598.*
- *Llibre de l'Hospital de la Beneficència de 1619.*
- *Padró de contribucions de 1707-1762.*
- *Llibre de repartiment de peytes de 1758 a 1784.*
- Diversos documentos de los siglos XIV al XVI.

La documentación referente a Banyeres

Las relaciones entre Bocairent y Banyeres de Mariola han sido siempre muy intensas. Motivos históricos, sociales, políticos, económicos y, como no, familiares han hecho de esta interrelación una constante. Un cúmulo de circunstancias nefastas: indebida manipulación, catástrofes y especialmente quemaduras durante alguna guerra reciente ha hecho que en Bocairent se destruyera gran parte de su Archivo Parroquial y Banyeres perdiera estos testimonios escritos. Afortunada-



© M^a Josefa Sempere, 2009.

Actuales instalaciones del archivo.

mente durante la última Guerra Civil (1936-1939), el Archivo Municipal de Bocairant consiguió conservar la mayoría de su documentación y, gracias a esa interrelación nombrada, es posible que Banyeres pueda recuperar parte de su historia.

Son numerosos los documentos conservados que relacionan ambas poblaciones: cargamentos de censos, pagos, pleitos de aguas, elecciones de cargos, procesos diversos, etc. En estos momentos no se puede ofrecer una relación completa, porque hay una parte de los fondos que aún no han sido catalogados, debido a que su manipulación no es posible mientras no se complete el proceso de conservación y restauración, lo cual requiere tiempo y un gran desembolso económico.

Y, como la documentación histórica es patrimonio de todos y la política archivística –como ya he mencionado– es de acercamiento entre el investigador y los fondos, voy a hacer un somero repaso de la que hace referencia a Banyeres de Mariola, aclarando que

este listado puede ser ampliado y revisado en cuanto las condiciones lo permitan.

De entre los 141 pergaminos que guarda el archivo hay 11 que hablan explícitamente de las relaciones entre ambas poblaciones. Estos fueron transcritos por D. Ignacio Gironés Guillem³ y son:

- nº 17. 1359, junio, 10. “Venta de la alquería de Benillupo, situada en el término de Bocairant y afrontando con el término de Alcoy y Bañeres, con el precio, condiciones, fueros y prohibición expresa de ser vendida, alienada o cualquier otro tipo de beneficio a personas religiosas y militares”.

³ Gironés Guillem, Ignacio: *Catálogo de pergaminos del Archivo Municipal de Bocairant (1286-1636)*. Ajuntament de Bocairant, 1990.

- nº 28. 1381, marzo, 10. "Carta pública de Pere Roquallaure por la que vende el pozo de Marjal a Bocairrent".

- nº 33. 1382, octubre, 25. "Sentencia arbitral sobre el pleito de las aguas de riego entre Bañeres y Benejama en el que se citan otras resoluciones previas, de manera que el documento viene compuesto de seis partes, algunas de las cuales vienen expresadas en latín y otras en lengua vernácula".

- nº 36. 1395, diciembre, 22. "Carta de mossén Pedro d'Artes para remisión y absolució que el afable Pedro Villaria le hizo del derecho de hipoteca y obligació del lugar de Bañeres".

- nº 63. 1447, diciembre, 31. "Laudo sobre la venta y arrendamiento de Bañeres a la ciudad de Bocairrent, por parte de Pedro d'Arnius, en nombre de Jacobo d'Artes, según constaba en un documento del 3 de noviembre de 1446".

- nº 65. 1459, junio, 6. "Sentencia dada por el rey Juan II sobre las aguas del Vinalopó entre Bocairrent y Banyeres y Biar y Benejama, vista y oída la questió".

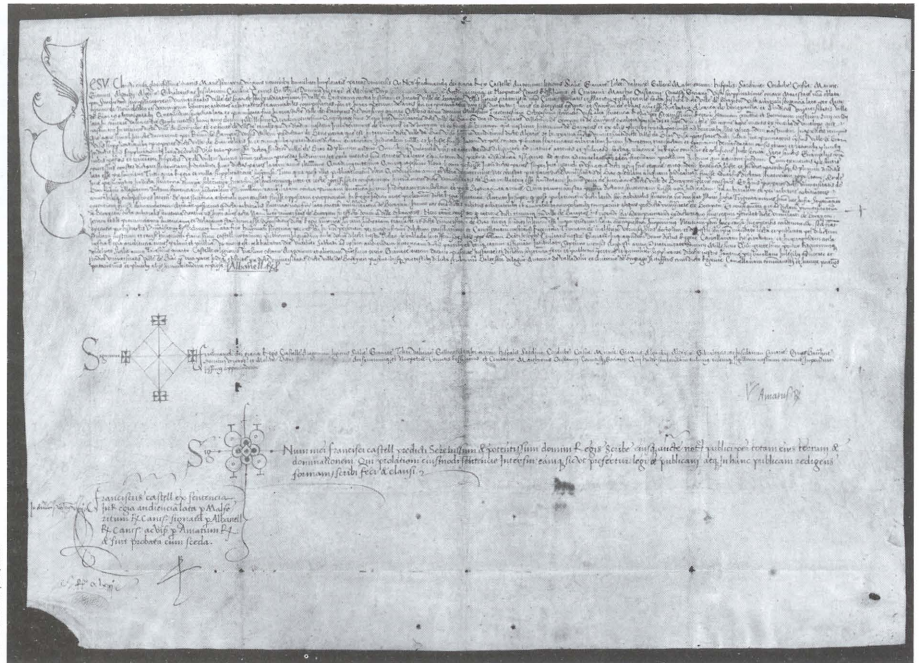
- nº 66. 1466, febrero, 22. "Juan II de Aragón concede la incorporació del lugar de Bañeres a la villa de Bocairrent, atendiendo al consejo de la dicha villa y haciendo referencia sobre su inseparabilidad a una serie de privilegios del rey Pedro IV, firmados en Valencia en 1336, Tarragona 1370, y del rey Alfonso V el Magnánimo firmado en Barcelona en 1416".

- nº 67. 1466, marzo, 26. "Carta de laudo hecha por el Consejo y Síndico de Bocairrent del privilegio de incorporació y capitulació contenida".

- nº 74. 1499, octubre, 20. "Ginés Cantó encabeza un pergamino que puntualiza sobre las aguas de riego del río Vinalopó".

- nº 79. 1501, agosto, 7. "Sentencia dada por el rey don Fernando sobre las aguas del Vinalopó, entre las villas de Biar y Bocairrent. Biar defiende los intereses de un ciudadano suyo de Benejama, mientras que Bocairrent defiende los intereses de Pedro d'Artes en Banyeres, como territorio de jurisdicción suya. Cita una sentencia al respecto de 1382. Se mencionan los lindes que separan Bañeres de Bocairrent".

- nº 86. 1513, febrero, 28. "Sentencia arbitral entre la villa de Bocairrent y el lugar de Bañeres. Alega la villa de Bocairrent



Sentencia del rey Fernando sobre las aguas del Vinalopó en 1501.

que los vecinos del lugar de Bañeres están obligados a contribuir en todos los cargos de la dicha villa de Bocairrent, pretendiendo, los de Bañeres, que sea pagado de "bolsa común".

Además hay que reseñar, entre otros, diversos libros y legajos:

- *Llibre d'elecció d'oficis*, 1561-1662.
- *Padrons de contribucions*, 1707-1833.
- *Llibre catastre i aigua del Vinalopó*, 1598.
- *Llibres del clavari*, 1504, 1633, 1690 i 1703.
- *Plet d'aigües entre Bocairrent i Banyeres. Copia d'un document de 1271*.
- *Carregament d'un cens per a Banyeres i Alfafara*, 1537.

Nuestra política de mejora archivística, y el proyecto de difundir los fondos documentales, que aún está germinando, es ya imparable. Queremos que el Archivo Municipal de Bocairrent, en su sección histórica, se distinga por su eficacia a la hora de preservar el patrimonio y por su accesibilidad.

"No se pueden resucitar las vidas hundidas en el archivo. Esa no es razón para dejarlas morir para segunda vez."¹⁴

¹⁴ Ver nota 1.